



Vernqvist, Johanna
Poeten Gaspara Stampa

Publiceras i BTJ-häftet nr 4, 2022.

Lektör Inger Littberger Caisou-Rousseau

Recension

Johanna Vernqvist är fil.dr i litteraturvetenskap, verksam vid Linköpings universitet. I denna vackert illustrerade bok berättar hon engagerat och medryckande om den på sin tid uppburna italienska renässanspoeten Gaspara Stampa (1523–1554). Läsaren får stifta bekantskap med Stampas liv och verk och ges också en god inblick i den tid då hon var verksam. Hon var inte bara en uppskattad lyriker utan uppmärksammades också för sin vackra sångröst och sin musikalitet. Kärlekslyriken var hennes specialitet och hon behandlade teman som längtan, förälskelse, svek och begär. Även om hon var påverkad av sin store föregångare Francesco Petrarca var hon självständig och nyskapande och gick bortom sin tids konventioner på både det litterära och sociala området. Hennes verk jämförs också med Michelangelos inom såväl konst som lyrik. Här finns även intressanta beröringspunkter med poeten och filosofen Tullia d' Aragona och hennes försvar av kvinnans sexuella självständighet. Samtidigt som Stampa bidrog till sin egen tids dialog om kärleken och dess natur är hennes texter högst levande idag. Hennes poesi förtjänar att lyftas fram och det är därför glädjande att Johanna Vernqvist återger ett fint urval av hennes dikter i översättning av John Swedenmark och henne själv.

Helhetsbetyg: 4.

Vi förbehåller oss rätten att vid behov korrigera recensionstexten. Skalan för helhetsbetygen är femgradig enligt följande: 5 – Brilljant; 4 – Mycket bra; 3 – Bra; 2 – Ordinär; 1 – Undermålig. Vid citat ska lektörens namn samt BTJ-häftet anges. Citatet får inte omfatta hela recensionen och inte heller ge en missvisande bild av recensionen. Vid tveksamheter beträffande rätten att citera kontakta vänligen BTJ.

Vänliga hälsningar
BTJ